

Since 1968

**COMMAX**  
SmartHome & Security

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПЕРЕГОВОРНАЯ СТАНЦИЯ на 12 абонентов TP-12RM



[www.commax.com](http://www.commax.com)

COMMAX **COMMAX**



- Спасибо за выбор продукции COMMAX.
- Пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство (особенно раздел, касающийся безопасного использования) перед использованием устройства и следуйте перечисленным инструкциям.
- Компания-производитель не несет ответственности за ущерб или повреждения, вызванные некорректным использованием или установкой устройства.



# Содержание

Содержание .....	1
1. Приветствие .....	1
2. Меры предосторожности .....	2
3. Установка .....	4
4. Подключение .....	4
5. Источник питания .....	5
6. Инструкции по использованию .....	5
7. Вызов другой станции .....	5
8. Схема соединения .....	5
9. Важные инструкции по безопасности .....	7
10. Спецификация .....	7



## 1. Приветствие

- Спасибо за выбор продукции COMMAX.
- Пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство перед использованием устройства.



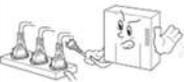
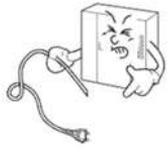
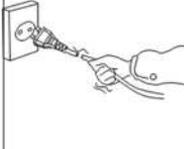
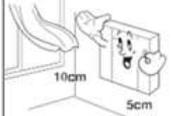
## 2. Меры предосторожности

Пожалуйста, следуйте нижеприведенным рекомендациям во избежание повреждений устройства или получения травмы.

 <p><b>Предупреждение</b></p> <p>Может привести к серьезным повреждениям.</p>	 Запрещено  Не разбирать  Не касаться  <u>Обязательно к исполнению</u>  Обязательно отключить от сети электропитания  Угроза получения удара электрическим током  Угроза возгорания
 <p><b>Предостережение</b></p> <p>Может привести к серьезным повреждениям.</p>	

### Предостережение

Питание и установка

<p>Пожалуйста, не подключайте одновременно несколько электроприборов в одну розетку. Это может привести к возгоранию.</p>  <p> </p> <p>Prohibition Fire</p>	<p>Пожалуйста, не перекручивайте шнур электропитания. Это может привести к удару током или возгоранию.</p>  <p>  </p> <p>Prohibition Electric shock Fire</p>	<p>Пожалуйста, не трогайте шнур электропитания влажными руками. Это может вызвать удар током.</p>  <p> </p> <p>Prohibition Fire</p>	<p>Пожалуйста, отключайте шнур электропитания от сети, если вы не используете прибор в течение долгого времени.</p>  <p> </p> <p>Warning Fire</p>
<p>Пожалуйста, не устанавливайте устройство в помещении с повышенной влажностью. Это может привести к возгоранию или удару током.</p>  <p>  </p> <p>Prohibition Electric shock Fire</p>	<p>Пожалуйста, не устанавливайте прибор в помещении с угрозой попадания молнии.</p>  <p>  </p> <p>Prohibition Electric shock Fire</p>	<p>Пожалуйста, не подключайте и не используйте это устройство с устройствами с другим номинальным напряжением.</p>  <p> </p> <p>Prohibition Fire</p>	<p>При установке прибора, во время работы которого выделяется тепло, желательно оставлять расстояние до стен сантиметров 5-10</p>  <p> </p> <p>Prohibition Fire</p>



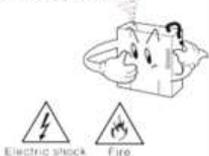
## Предупреждение

### Уход и использование

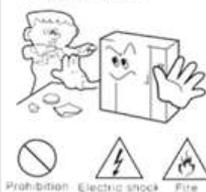
Пожалуйста, не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Обратитесь в сервисный центр, если требуется ремонт.



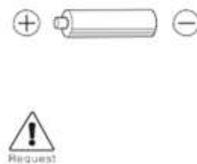
Если слышен нехарактерный звук, чувствуется запах гари или идет дым от прибора, отключите его от сети питания и обратитесь в сервисный центр.



Пожалуйста, не вставляйте какие-либо металлические предметы или воспламеняющиеся материалы в отверстия для вентиляции. Это может привести к возгоранию.



Пожалуйста, используйте только рекомендованные аккумуляторы для устройств с постоянным током.



## Внимание

### Питание и установка

Пожалуйста, убедитесь, что провод питания плотно вставлен в розетку.



Пожалуйста, при отключении кабеля от розетки, не дергайте за провод, держите за вилку.



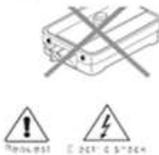
Пожалуйста, убедитесь, что выключатель на устройстве стоит в положении «OFF», когда подключаете кабель к розетке.



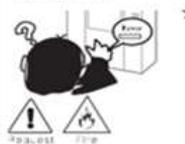
Пожалуйста, при установке устройства на стене, убедитесь, что оно крепко держится во избежание падения устройства.



Пожалуйста, будьте осторожны при использовании автоматического выключателя переключения.



Пожалуйста, проверьте напряжение для прибора, работающего только от постоянного тока, и используйте соответствующий регулятор.



Пожалуйста, выбирайте место установки прибора так, чтобы на него не попадали солнечные лучи или излучатели тепла.



Пожалуйста, не устанавливайте устройство на неустойчивых поверхностях.



### Уход и использование

Для ухода и очистки используйте мягкую сухую ткань. Проводите очистку при отключенном от сети шнуре электропитания. Не используйте каких-либо химических очистителей.



Пожалуйста, не допускайте падения устройства.



Пожалуйста, используйте рекомендованный кабель в пределах указанного расстояния.



Request



### 3. Установка

Соединительная коробка, поставляемая в комплекте, можно монтировать на стене, либо разместить в удобном для вас месте. Сигналы распределены по клеммам терминала следующим образом:

1, 2, ... 11, 12	номера станций
L	линия вызова заземление аудиосигнала
+	+ 24 В постоянного тока
-	- 24 В постоянного тока

Перед началом установки нарисуйте схему проводки. Решите, как вы будете размещать основную кабель и назначьте номера станциям. Обслуживание и расширение сети в будущем будет намного проще, если вы изначально зарисуете схему. Схема соединения показана на рисунке 2.

Укажите в Вашей схеме проводки цвет провода в кабеле к каждой подстанции. Не забудьте подсоединить правильно L клемму каждой подстанции. При подключении питания соблюдайте полярность



### 4. Подключение

Используйте многожильный кабель. Не используйте витую пару или экранированный кабель. Количество жил кабеля должно быть кратно 3 плюс общее число станций. Каждая подстанция соединяется с основной станцией с помощью 2х жильного кабеля. Начните проводку кабеля со станции с номером 1. записывайте цветовой код кабеля в Вашей схеме. Убедитесь, что корректно подключили провод каждой станции к терминалу L. При подключении соблюдайте полярность.



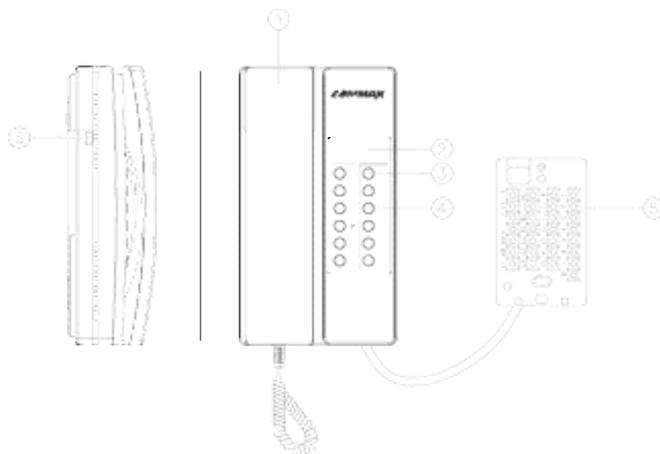
### 5. Источник питания

Используйте только блок питания RF-2A. **СОБЛЮДАЙТЕ ПОЛЯРНСТЬ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ К СОЕДИНИТЕЛЬНОМУ БЛОКУ.**

Источник питания подсоединяйте после завершения всех остальных соединений.



## 6. Инструкции по эксплуатации



- ① Трубка
- ② Панель кнопок
- ③ Кнопки вызова
- ④ Светодиод
- ⑤ Соединительная коробка
- ⑥ Переключатель громкости



## 7. Вызов станции

### 1. Основная станция – подстанция

Поднимите трубку и нажмите кнопку вызова нужной подстанции. На вызванной станции будет слышен сигнал вызова.

После завершения разговора повесьте трубку.

### 2. Подстанция – основная станция

Просто поднимите трубку – на основной станции будет слышен сигнал вызова.

После завершения разговора повесьте трубку.

## 8. Схема соединения

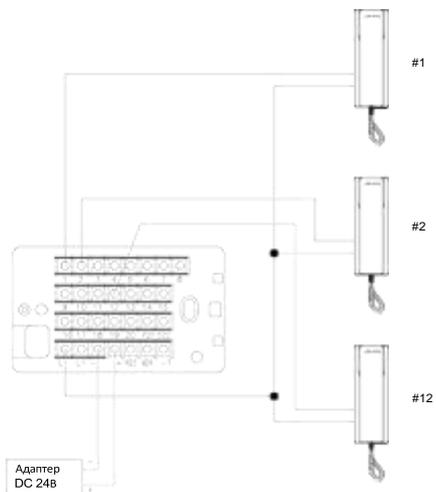


Рисунок 1. Схема соединений

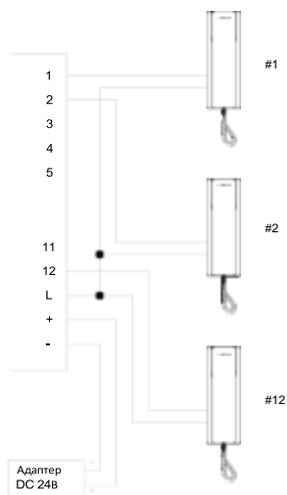


Рисунок 2. TP-12RM мастер с TP-S подстанциями



## 9. Важные указания по безопасному использованию

- Не включайте устройства в сеть до полного завершения установки.
- Не подключайте какие-либо провода устройств системы в розетку сети, за исключением кабеля питания.
- Не допускайте попадания устройств системы под дождь и конденсации влаги.
- Не допускайте повреждения кабеля.
- Не допускайте прохождения кабеля рядом с нагревательными приборами или кабелями высокого напряжения.
- Не перекручивайте соединительные провода.



## 10. Спецификация

- Число станций: 1 основная и 12 подстанций
- Рабочее напряжение: 24 В постоянного тока
- Источник питания: модель RF-2AS
- Ток: миним. 30 мА (режим ожидания), макс. 170 мА
- Выходное сопротивление: 6Ω
- Сигнал вызова: на подстанции – электронный звонок  
на основной станции – мелодия
- Расстояние: 1 км при кабеле Ø0,65
- Проводка: многожильный кабель
- Установка: на стену или на горизонтальную поверхность.
- Размеры: 116\*208\*67 мм
- Рабочие температуры: от 0°C до 40°C
- Гарантия: 1 год
- Условия хранения: температура: от -40°C до 50°C  
влажность: менее 90%
- Срок эксплуатации: 10 лет



## Памятка



COMMAX 주식회사

513-11, Sangdaewon-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea

Int'l Business Dept. Tel. : +82-31-7393-540~550 Fax. : +82-31-745-2133

Web site : [www.commax.com](http://www.commax.com)

Printed In Korea / 2012.07.104